

# EL TIEMPO

DIARIO DE LA MAÑANA

Gólgotinos	
EDICION DIARIA	
excepto los lunes	
Un mes . . . . .	1.00
3 meses . . . . .	3.00
6 meses . . . . .	6.00
9 meses . . . . .	9.00
Año adelantado . . .	10.00
Año adelantado . . .	10.00
Aviso y comunicacion previa conveniencia No se devuelven originales. En caso borrasca sera solici- tada.	

Director,  
D. GARO PUTNAM  
Administrador,  
G. BROWN  
Oficina en Talavera  
AVENIDA 32  
Apartado No. 37

AÑO I | LIBROS, (COSTA RICA) DICIEMBRE 31 DE 1910. | N.º 38

## The Effervescent Water Co. La madre y la hija

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS  
DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la  
Cervecería THE NATIONAL ICE FACTORY  
LA VICTORIA THE NATIONAL ICE FACTORY  
22 die. LIMÓN

"The Costa Rica Soda Water Co."  
Fábrica de Aguas Gaseosas -- Limón  
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"  
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA  
CERVECERIA TRAUBE.

Gran Fábrica de Café Molido  
Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que cultivara  
esta Fábrica es de primera calidad. No hay en el país otra igual.  
En los principales hoteles y casas de familia, no se toma otro café  
que el de esta. Para proveedores, dirigirse a su propietario,  
ANTONIO ESCALANTE  
Calle 1a. y Avenida 6a.—Limón, Costa Rica

Cervecería Traube  
GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS  
Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente  
montada ofrece a su patria los siguientes productos:  
CERVEZAS: Negra "Estrella", "Lager Beer" doble y sencilla, blanca y negra.  
REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla.  
Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.  
Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

"PACO" TALLER DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA  
El primero en Limón y talvez el ultimo  
Se hacen todos los trabajos que se relacionen con el ramo  
Esmero, prontitud y honradez

El Estómago é Intestinos  
ENFERMOS, cualquiera que sea la causa, se CURAN rápida  
y radicalmente con el nuevo específico GLICERIL  
de fama universal en Italia.  
SIENDO el GLICERIL de composición puramente vegetal, sus  
efectos son siempre benéficos y curativos, sin peligro de ningun  
modo.  
NO hay rival para combatir el abatimiento nervioso y muscular,  
la debilidad en general causada por largas enfermedades.  
EL GLICERIL en forma de cachets se vende á dos colonas al  
tubo.—Depósito en Costa Rica, FARMACIA INTERNACIONAL.  
V. GIÖRGI. Limon

Vamos á "La Reunión"  
Es lo que se oye en todos los corrillos de esta ciudad; por lo  
pronto uno se figura que se trata de algún plebiscito y resulta  
ser el gran establecimiento de  
Barbería, Billar, Refresquería, etc.  
abierto en Casa Azul por don FLORENCIO QUIROS.  
¡Allá todo el mundo!

Con este título publica «La República» de San José, un comentario á la noticia de la cordial acogida que en Bogotá se ha dispensado al Dr. Mendoza, Enviado Confidencial del Gobierno de Panamá ante el de Colombia.  
Parece que el colega capitolino cree en la posibilidad de un arreglo entre los dos países y entona un himno á la solidaridad de los pueblos de habla española.  
¡Lastima que en este caso resulte el mismo trasechado!  
El Dr. Mendoza es una de las personalidades más cultas y atraentes del Isthmo; hizo su carrera (costeada por la Logia Masónica de Cartagena) en Bogotá, y está, unido á la tradicional galantería colombiana, explica el cariñoso recibimiento que en Bogotá se le ha hecho.  
Se ha nombrado una Comisión que oiga al Representante Panameño; pero, que podrá este ofrecer para llegar á un ente cordial?

Desgraciadamente, creemos que nada.  
No hace todavía dos meses, el tres de noviembre ultimo, aniversario de la pseudo-independencia de Panamá, la Asamblea Nacional Colombiana, aprobó por unanimidad la siguiente proposición:  
«Esta asamblea infortunosa para la Patria, la Asamblea Nacional, interpretando fielmente los sentimientos del pueblo colombiano, protesta una vez más contra los actos de violencia que le han privado de la posesión actual de soberanía en el Departamento de Panamá, y declara que la Nación no renunciará á éstos ni aceptará acto alguno que tienda directa ó indirectamente á sancionar la mutilación de su territorio.»  
Después de declaración tan autorizada, tan terminante y tan reciente, no se concibe la misión del Doctor Mendoza.

El distinguido doctor encontrará la acogida que por sus dotes personales merece; los bogotanos agorarán una vez más su impecable cortesía, pero los resultados políticos de la misión panameña serán, y es justo que sean, nulos.  
Los panameños, como nación, están imposibilitados para hablar de vinculos de fraternidad, de prerrogativas de la raza, de solidaridad latino-americana. A todos esos nobles ideales renunciaron el día en que vendieron la tierra de sus mayores.  
Puede Panamá deshacer lo hecho? ¿Puede alzarse contra su actual amo y señor?  
Seguramente que nó, y en ese caso pretender que se olvide el doloroso pasado resulta farsaico.  
Hay hechos cuya sanción prescribe ante las leyes, pero nunca ante la conciencia. La Historia tiene también su conciencia.

## Album de "El Tiempo"

Los tres ladrones  
Época fué de ocultas redenciones:  
De rencores el mundo estaba henchido,  
Y en el Gólgota en sombras convertido,  
En sus cruces se hallaban tres ladrones.  
De un lado y en horribles contorciones,  
Hallábase un ratero empedernido:  
Del otro, un ladrón arrepedido,  
Y en medio el robador de corazones.  
De luto se vistió la vasta esfera:  
Diestra, el malo, se refuercé y gime,  
Dimas el bueno, en su tortura espera,  
Y aquel, el de lengua cabellera,  
Que sufre, que perdona y que redime,  
Robóse al fin la humanidad entera.  
E. ALVAREZ HENAO

THE BIJOU  
Salón de Helados y Refrescos  
DE PRIMERA CLASE  
FRENTE A «EVERY BODY» Y CONTIGUO A TREJOS  
Apartamento Especial para Señoras  
GALLETAS, DULCES, PASTELAS, FRUTAS, etc., etc.  
DE LO MEJOR QUE SE CONSIGUE  
Trato cortés para toda persona  
E. J. FULLERTON.

VENTA DE MUEBLES de ocasión  
Por tener que ausentarse su dueño se venden á precios muy bajos todos los MUEBLES, CRISTALERIA, CUADROS, etc., del mobiliario del señor don Víctor Fabian.  
Los que se interesen por ellos, pueden pasar á verlos todos los días de 3 á 5 p. m., en la propia casa, frente al Hotel Londres.

Taller de Mecánica de Turenne Carnier y Hno.  
En este benéfico establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica. Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.  
Una pila con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies, cara to pilgadas con su eje respectivo de 2 1/2 pilgadas. Una pila de 28 pilgadas de diámetro de 6 cara y 2 de grueso.  
Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentación para balcones y portadas ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO  
Limon, 17 de Diciembre de 1910.

HOTEL LONDRES DE MIGUEL BALLESTÉ  
El primero de Limón, tanto por el céntrico lugar que ocupa, cuanto por su excelente cocina y bien surtida cantina. Acaba de recibir conservas y vinos de las mejores marcas, tanto francesas como españolas. Es el preferido por los viajeros extranjeros que llegan á este puerto. GRANDES Y LINDOS ATENTAMENTE  
Esquina de la Calle 1a. y Avenida 3a. 22

Venta de leche de "La Florida"  
LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON  
Venta de madera de "La Florida"  
GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.  
En la Costa Rica Soda Water Co.

# Yankees y Cubanos

El Senador Tillman, de la América del Sur, tiene el prurito de difamar a los pueblos de la América Latina, ensañándose más particularmente en los de la raza española.

Esto ha dado lugar a una respuesta del congresal de *El Economista* de la Habana en New York, porque el conde Tillman refleja el pensamiento de los norteamericanos sobre los cubanos. Susini es la cristalización de la idea que acerca de los americanos tienen la mayoría de los cubanos.

Dice Susini: "Aunque El Economista, en armonía con su título, se aparta de las lides políticas, consagrándose casi exclusivamente a las vitales cuestiones económicas por eso debe ser un patriótico miembro de la Prensa habanera, y por lo tal, de resentirse y protestar indignado contra las afrentas grabadas a todo el pueblo de Cuba, emanadas de personajes extranjeros que, por su alta posición oficial, debieran estar dotados de alguna cultura intelectual y esmerarse en no disparatar."

"El famoso «Jingo», Senador Tillman, de la América del Sur, se ha permitido declarar públicamente que la Isla de Cuba está habitada por una raza de degenerados *Mongrels* denigrante vocablo inglés equivalente a *Satos*, «Híbridos», «Atравевados», olvidando que la patria que dio el sér a José de la Luz Caballero, a Heredia, a Saco, a Poe, a Reinoso, a Plácido y a la Avellaneda, con relación al escaso número de sus habitantes, nada tiene que envidiarle en la producción de personalidades insignes. Los Estados Unidos de Norte América, con su heterogénea población de noventa millones de almas. Olvidando que los patriotas cubanos, a pesar de la inferioridad numérica triunfaron a menudo en heroica contienda, que duro trece años contra los soldados más valerosos y sufridos del mundo, es decir, los españoles; olvidando que un puñado de esos valerosos soldados españoles hambrientos y mal pertrechados, tuvieron en la batalla de San Juan de la Cañuca, cerca de San Juan de Cuba, en Jaque a todo un ejército de yankees, tan bien alimentados como provistos de formidable armamento, causándole además bajas relativamente enormes; olvidando que en la Carolina del Sur, uno de los Estados más retrógrados de la Unión Norte Americana, no se cuentan de horror miseria y decadencia, atribuyéndola a la abolición de la infame esclavitud, decretada y gloriosamente defendida a cabo, con el sacrificio de su vida por el inmortal emancipador Abraham Lincoln, hace más de cuarenta años, y olvidando por fin, que en la Carolina del Sur, en pleno siglo XX, aplican con escandalosa frecuencia la bárbara Ley Lynch y *quemar vivos a seres humanos...* pero son tantas las cosas olvidadas por el Senador Tillman, que muy recientemente tuvo que recurrir a la ciencia médica para curarse de un severo ataque de afasia, que sin duda, eliminará en idiotismo."

No se muere la lengua el valiente publicista cubano para cantar las cuatro verdades del barquero al insolente Mr. Tillman, pero no de otra manera merecerá ser tratados esos que se consideran superiores

brés frente de pueblos inermes y doblan la cerviz ante las exigencias de los nipones, respaldadas por la firma de excelentes acorazados.

## Parisian Amusement

Salón del Teatro Arrasty  
Las últimas funciones de la «Parisian Amusement Co.» Aprovechad esta oportunidad.

## Programa para esta noche

- PRIMERA PARTE
- 1 La industria de algodón. Instructiva.
  - 2 El Usurero. Drama.
  - 3 Los conejos vacunados. Cómica.
  - 4 Riffé Bill. Cógido en la trampa.
  - 5 El perro perdido. Sentimental.
  - 6 Agencia eléctrica para turistas. Ver a París en una hora. Cómica.

— 15 MINUTOS DE INTERMEDIO —

- SEGUNDA PARTE
- 1 La Prenda de amor. En colores.
  - 2 Salvamento por perros de San Bernardo.
  - 3 Las últimas inundaciones en París.
  - 4 La Traviata. Drama.
  - 5 La Armada Francesa. Instructiva.
  - 6 El mendigo impertinente. Muy cómica.

## Buenas noches

PRECIOS:  
Asientos de primera clase, ..... Ct 1.50  
segunda..... 1.00  
Entrada general..... 400  
Para mañana matinee a las 5 p. m.  
Entrada para niños Ct 0.25

## Movimiento Policiaco

Charles Hamilton, dió pruebas anoche de que es un valiente como no siendo de golpes a una pobre mujer llamada Elizabeth Mecla, por lo que la policía lo condujo a cárceles.  
—De Guápiles llegaron ayer José Gabriel Martínez y Lorenzo García, los que se hospedaron en el «Hotel Padilla» de origen del Agente Principal de Policía de Guápiles y a la disposición del señor Juez del Crimen, quienes se encargaron de averiguar si es cierto que falsificaron su firma y se cojieron algo que no es de ellos.  
—Por casi nada está detenido Vito Arias, diez, que dicen que le cojío a don Napoleón Alvarez, la insignificante suma de Ct. 150.00.  
—En estos tiempos, ni es no nada es sumita!

## Gacetas

En busca de salud partió ayer para la capital, el conocido Arquitecto don César Rivafilecha. Le deseamos un pronto restablecimiento, y que regrese pronto a término y que obras que verdaderamente serán un orgullo de esta simpática población.

—Para festejar el nacimiento de Año Nuevo, se bailará en el Club Atlántida, en la noche de hoy.  
El Club no hará invitatorios especiales.

—Anoche se efectuó una reunión de los miembros de la Liga Obrera para designar candidato a la Diputación y al Municipio.

—Las avenidas del parque están siempre en pésimo estado de limpieza. Parece que el guar-

da no se preocupa por barrerlas. Talvez espera que las terrigenas de enanar para comenzar el aseó de ellas.

—En la semana entrante irá el Ingeniero Municipal a levantar el plano de la población de Guápiles.

—El señor Gobernador de la Provincia se encuentra ya en buen estado de salud. Lo celebramos.

—La retreta del jueves estuvo muy concurrida y las piezas fueron muy aplaudidas. ¡Bien por el maestro Morales!

—Ha sido nombrado Agente General de «El Tiempo» el señor don Armando Olivares.

—La fuente que estaba al frente de la Gobernación ha sido secada y rellenada. Felicidades a la Municipalidad por esta medida de higiene.

—Todos los días recibimos cartas de nuestros Agentes en la Línea en las que nos comunican que no reciben con puntualidad el diario. En cambio sí reciben los otros diarios y periódicos tanto de la capital como de este puerto.

Al señor Administrador de Correos, don Celín Castro, le consta y así nos lo ha manifestado que el diario llega siempre a tiempo y que se despacha a su destino diariamente.

—A qué se debe esta irregularidad?  
—Estamos dispuestos a esclarecer este asunto cuanto antes, así que elevaremos la queja en debida forma para que el empleado responsable cumpla con su deber, ó se le destituya.

—El conocido comerciante don Julián Pagan P., dueño de la acreditada cantina situada al frente de la esquina Sur, Oeste del Mercado, dedica sus momentos de nostalgia cuando recuerda a la adorada madre Patria, a salir de caza por los alrededores de Limón, y no se crea con esto, que recorra la playa buscando truchas, ó bagres y pescando nacaradas perlas, ó internándose en los suburbios, digo bosques, cazando inocentes papomillas, que este género se acabó en Limón, y creo que en todo el país, tal vez por lo efecto del clima, sino que don Julián Pagan P., es hombre de pelo en pecho, experto y afortunado cazador de fieras, si señores, no los asustela feraz, es cazador de animales feroces, que ha recorrido la América del Sur, desde las enmarañadas selvas del Chaco Argentino hasta las sabanas colombianas con su escopeta al hombro, desafiando tigres, leones y cuantas fieras salvajes encontradas a su paso.

Hoy es en este Puerto de Guápiles, Atlántico Limón donde ejerce su habilidad digna de competir con gran ventaja sobre la del Coronel Roosevelt, el valiente cazador de fieras africanas. A don Julián sólo le falta el rifle del gran coronel, pues solo con su modesta escopeta ha dado muerte por repetidas veces a tigres y leones que abundan en los montes cercanos a esta población y sin ir más lejos en la tarde del sábado último mató un hermoso felino de dogmeto de largo por casi ochenta centímetros de alto. Hacemos moción para que la Municipalidad reunida en asamblea le obsequie una medalla como premio a su valor.

—En la mañana del 29 del corriente recibieron en el Liceo de Costa Rica, su diploma de

Bachilleres en Humanidades, los jóvenes Víctor Manuel Monge, Aniceto Montero, Ricardo Chavarria Flores, M. Gamboa, Ricardo Castro Beeche, Ricardo Fournier, Fernando Rindin, Marco Tulio Maroto, Manuel J. Zeledon y Santiago Durán. Signen, ya la fábrica de Bachilleres.

—A las 8 y cuarto de la noche del 29, hubo un gran incendio en San José, por el barrio de la Doloresa, en el que se quemaron cuatro casas y otras sufrieron daños de alguna consideración.

—El Sr. Presidente de la República prepara un viaje de visita a la región de El Guanacaste. Veremos si hay alguna espléndida Municipalidad que con fondos municipales festeje al Primer Magistrado, imitando a la de Alajuela.

—Ha llegado a San José el poeta nicaragüense Leonardo Montalbán y su señora doña Lelia, a quienes desde aquí saludamos.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

Diciembre 30. Entradas

Hoy a las 9 a. m., ancló el vapor Inglés Cartago, procedente de Colón, sin carga, un pliego, tres sacos de correspondencia y los siguientes pasajeros: Luis Trejos, M. Cemberton, Edw Reed, I. Watson y Graciano Manducos.

—A las 9 a. m., ancló la lancha Panameña Washington, procedente de Bocas del Toro; sin carga, con los siguientes pasajeros: George Dargy, Phillips Jaramit, H. Willans y Rufus Grenald.

## Agencia Principal de Policía

Día 29

Sara Wite por ebriedad y escándalo. Isidoro Asch, faltas a la autoridad. Esperanza Rojas, escándalo. Petra Castro, escándalo. Luis Bestamos escudado.

Día 30

Charles Hamington, maltrato a mano: Yda Buckner, faltas a la autoridad; Victor Salas, sustracción de dinero.

## RESTAURANT Y CANTINA

### La Luisiana

Aviso al público en general y a mi clientela en particular que habiendo establecido nuevo mi negocio de Restaurant y Cantina junto a las oficinas de «El Tiempo» y frente al mercado, espero atenderlos como siempre, con aseó, esmero y prontitud.

AMBROSIA R. DE HAMAY

### ¡¡No más enfermedades!!

Si padece de nervios, si téncia la sangre pura, si sus ríñones no funcionan con regularidad, si se atormentan las neuralgias y dolores de cabeza, si tiene grietas en la piel, y en una palabra, si no se siente bien, así cual fuere los síntomas siempre que provengan de impureza de la sangre, tomad el

COMPUESTO DE APIO GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE  
De venta en la «Farmacia Ite, nacional» de Virgilio Giorgi, en Limón.

# Club Atlántida de Limón

Se convoca a todos los socios de este Centro, para la Reunión General ordinaria, que tendrá lugar el día 8 de enero de 1911, a las 8 p. m., en sus salones.

ALCIDES RAMÍREZ R., Secretario.  
Limón, 24 de diciembre de 1910.

Hacemos saber por el presente que hemos vendido nuestra Fábrica de aguas gaseosas conocida con el nombre de

«Gosta Rican Soda Water Factory» establecida en Limón, al señor don JOSE TRAUBE TICHY. Las cuentas pendientes deben ser pagadas en la oficina de los señores LINDO BROTHERS, en Limón ó en nuestro establecimiento en LA FLORIDA, San José, 27 de diciembre de 1910.

Florida Ice & Farm Co.  
C. VERNOR LINDO Presidente

We beg to advise that we have sold our soda water factory known as

«The G. Rican Soda Water Factory» established in Limón, to señor don JOSE TRAUBE TICHY. The outstanding accounts can be paid in the office of LINDO BROTHERS in Limón or at LA FLORIDA, San José, 27th December 1910.

Florida Ice & Farm Co.  
C. VERNOR LINDO President

## DOCTOR T. VILLA HAEUSLER

MEDICO Y CIRUJANO  
Despacho: British Pharmacy  
Horas de consulta:  
De 8 a. m. a 10 a. m. De 3 p. m. a 5 p. m.  
Casa de habitación:  
Altos de don Andrés Borne.

## GIGARSI

—00—  
\*«La Rosa Fina»\*  
—00—

The oldest and most reliable FACTORY in Limón.

Don't miss calling and see a trial will convince.

W. R. L. Smith, —Proprietor,  
P.O. Box 170. (S. E. of Market.)

## La Moda ZAPATERIA

En la casa de W. de la Guardia frente al Mercado, hemos establecido nuestro taller de zapatería, contando con materiales de primera clase, horma al último estilo y operarios escogidos en la capital. La obra más delicada en 4 rano, puede encomendársenos con la seguridad de quedar satisfecho. Venta de calzado de toda clase.

BENEDETTO & FUSCALDO, Propietarios

A. LEHMANN'S BOOK STORE,  
San José and Limón.

Books of the best authors, thrilling with life and incident. Lovers of reading cannot do better than to have a call. Order your photogrammas supplies from us. All orders receive special attention and despatch without delay. Tus

ACABA DE RECIBIR UN GRAN SURTIDO DE Chocolates y confituras PRECIOS SIN COMPETENCIA,

# Excelsior